

AL Municipio di RODALLO

An die Burgemeisterei von
RODALLO

SG/iv-prot.376

30/11/1944

Ci risulta che potete precettare per Servizi vari di sorveglianza e per essere messi a disposizione delle Autorità Militari Tedesche, gli uomini del Comune.

Vi facciamo presente che il sig. CARRARO GIUSEPPE é operario in attività presso il nostro Stabilimento protetto dalle Autorità Militari Germaniche per la produzione bellica con n°21094/FZ.

Di conseguenza esso deve essere esonerato da ogni servizio e non può essere preso né nel corso rappresaglie né come ostaggio, ma deve essere aiutato e protetto in caso di necessità.

Es ist uns bekannt, dass Sie die Maenner Ihres Gemeindes mit verschiedenen Wachendiensten beauftragen, bzw. zur Verfuegung der Deutschen Behoerden stellen koennen.

Wir bringen Ihnen hiermit zur Kenntniss, dass Herr CARRARO GIUSEPPE bei unserem Schutzbetrieb Nr. 21094/FZ als Arbeiter taetig ist.

Infolgedessen ist er von irgendwelchem Dienst zu entlassen, und darf nicht weder bei der Durchfuering von Represalien noch als Geissel entnommen werden; noetigenfalls sind ihm Hilfe und Beistand zu leisten.